

Certificate VN20/00310

The management system of

HOANG MINH WATER JOINT STOCK COMPANY

SGS

Lot A106 A107, Thai Hoa Industrial Zone, Duc Lap Ha Commune, Duc Hoa District, Long An Province, Vietnam

has been assessed and certified as meeting the requirements of

ISO 22000:2018

For the following activities

Production of bottled alkaline i-on water

Food Category CIV - Processing of ambient stable products

This certificate is valid from 11 October 2023 until 10 October 2026 and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.

Issue 2. Certified since 11 October 2020

Jonathan M. Hall

Authorised by

Jonathan Hall

Global Head - Certification Services

SGS United Kingdom Ltd

Rossmore Business Park, Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN, UK

t +44 (0)151 350-6666 - www.sgs.com



0005



This document is an authentic electronic certificate for Client business purposes use only. Printed version of the electronic certificate are permitted and will be considered as a copy. This document is issued by the Company subject to SGS General Conditions of certification services available on [Terms and Conditions](#) | SGS. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdictional clauses contained therein. This document is copyright protected and any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful.





CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 03/HM/2022

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC HOÀNG MINH**

Địa chỉ: **64 Phố Quang, Phường 2, Quận Tân Bình, Tp.Hồ Chí Minh, Việt Nam**

Điện thoại: **028.3979899**

Fax: **028.38479305**

E-mail: **long.nv@ionlife.com.vn**

Mã số doanh nghiệp: **0305713100**

Số giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP : Không thuộc diện cấp giấy

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **NƯỚC UỐNG I-ON KIỀM ALKALINE (Hiệu i-on Life)**

2. Thành phần: **100% Nguồn nước ngầm tự nhiên**

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: **02 năm đối với sản phẩm đóng chai, bình 4,5 lít và 01 năm đối với sản phẩm đóng bình 19 lít**

4. Quy cách đóng gói thể tích thực và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói

Thể tích thực: **330 ml/chai; 450 ml/chai; 1,25 lít/chai; 4,5 lít/chai; 7,5 lít/bình; 19 lít/bình** hoặc tùy theo yêu cầu khách hàng và được ghi rõ trên bao bì.

- Chất liệu bao bì:

+ Sản phẩm được chứa trong chai/bình nhựa PET tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm,

+ Bao bì đảm bảo an toàn vệ sinh thực phẩm theo quy định của Bộ Y Tế. (đạt QCVN 12-1:2011/BYT)

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm :

+ Xuất xứ : **Việt Nam**

+ Sản xuất tại : **CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC HOÀNG MINH**

+ Địa chỉ : **Lô A106-A107, Khu công nghiệp Thái Hòa – khu công nghiệp Đức Hòa 3, Xã Đức Lập Hạ, Huyện Đức Hòa, Tỉnh Long An, Việt Nam**

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm



Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số : **QCVN 6-1:2010/BYT QUY CHUẨN KỸ THUẬT QUỐC GIA ĐỐI VỚI NƯỚC KHOÁNG THIÊN NHIÊN VÀ NƯỚC UỐNG ĐÓNG CHAI**

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố .

TPHCM, ngày 27 tháng 10 năm 2022

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



KS. Võ Đăng Linh



300 mm

CÔNG NGHỆ NHẬT BẢN

NƯỚC UỐNG I-ON KIỀM ALKALINE

アルカリイオンの水



www.ionlife.com.vn

Since 2009
THỂ TÍCH THỰC

19L

Ion Life là nước uống ion có tính kiềm tự nhiên được khai thác từ nguồn nước ngầm quý hiếm và kiềm hóa bằng công nghệ điện phân nước hiện đại của Nhật Bản, pH 8.5 - 9.5 (không sử dụng hóa chất), dung hòa acid dư thừa, hỗ trợ tiêu hóa.

CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG (mg/l)	
pH:	8.5 ÷ 9.5 (Kiềm)
Hàm lượng ion	≈ 180 mg/l
Ion Canxi (Ca ²⁺)	≈ 1.2 (ion Kali (K ⁺) ≈ 8.2
Ion Magiê (Mg ²⁺)	≈ 3.1 (ion Natri (Na ⁺) ≈ 52

TỐT CHO SỨC KHỎE.
NƯỚC UỐNG HÀNG NGÀY
CHO MỌI NGƯỜI.

Thành phần: 100% Nguồn nước ngầm tự nhiên.

HSCB: 03/HM/2022

Thông tin cảnh báo & bảo quản: Để nơi sạch sẽ, khô mát, tránh ánh nắng, tránh mùi mạnh và tránh hóa chất.

● Vui lòng kiểm tra kỹ sản phẩm trước khi bóc màng, khui nắp. Chúng tôi không đảm bảo chất lượng nếu nắp bị bóc màng, khui ra và bị chọc thủng. Đặt hàng trước 24h.

NSX & HSD: Xem trên thân bình. HDSĐ: Uống trực tiếp.

CHIU TRÁCH NHIỆM BỒI:

CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC HOÀNG MINH

64 Phố Quang, Phường 2, Q. Tân Bình, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam.
Xuất xứ: Việt Nam.

GAO BÌNH 19L - CSKH

Lit 190001734



Tan Life thành viên
HIỆP HỘI NƯỚC
CHỨC NĂNG NHẬT BẢN



JAPAN ADVANCED
TECHNOLOGY



ionLife

ALKALINE I-ON WATER

pH 8.5-9.5
ALKALINE I-ON WATER

Healthy drink for better life

Net content
330 ml

'ion Life', extracted from Long An natural groundwater, is electrolyzed by Japan advanced technology, pH 8.5 - 9.5, (non-chemicals). This alkaline ion water helps neutralize excess stomach acid and supports digestion.

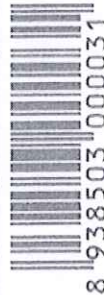
GOOD FOR HEALTH.
RECOMMENDED FOR
DAILY DRINKING.

QUALITY (mg/l)	
pH: 8.5 ÷ 9.5 (Alkalinity)	
ion mineral content (approx.) ≈180 mg/l	
Calcium (Ca ²⁺) = 1.2	Potassium (K ⁺) = 8.2
Magnesium (Mg ²⁺) = 3.1	Sodium (Na ⁺) = 52

Ingredients: 100% Natural groundwater.
WARNING & STORAGE: Keep in clean, cool and dry places; avoid sunlight, strong smells and chemicals.
Manufacture and expiry date: Printed on bottle.
Instruction: Drink directly.

- 'ion Life' thành viên HIỆP HỘI NƯỚC CHỨC NĂNG NGẮT BẮN
- 'ion Life' - the member of JAPAN FUNCTIONAL WATER FOUNDATION
- 'ion Life' 日本機能水財団の会員

Products of: HOANG MINH WATER JSC
Manufactured by: I-ON ALKALINE WATER FACTORY
Lot A106 - A107, Thai Hoa Industrial Park, Duc Hoa 3, Duc Lap Ha Village, Duc Hoa, Long An Province, Viet Nam.



Made in Viet Nam



CÔNG NGHỆ NHẬT BẢN

ionLife

NƯỚC UỐNG I-ON KIỀM ALKALINE

pH 8.5-9.5
Tinh KIỀM tự nhiên như rau xanh

Khỏe ruột, mát da

Thể tích thực
330 ml

'ion Life' là nước uống ion có tính kiềm tự nhiên được khai thác từ nguồn nước ngầm Long An và kiểm hóa bằng công nghệ điện giải hiện đại của Nhật Bản, pH 8.5 - 9.5 (không sử dụng hóa chất), dung hòa acid dư thừa, hỗ trợ tiêu hóa.

TỐT CHO SỨC KHỎE.
NƯỚC UỐNG HÀNG NGÀY
CHO MỌI NGƯỜI.

CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG (mg/l)	
pH: 8.5 ÷ 9.5 (Kiềm)	
Hàm lượng ion ≈180 mg/l	
ion Canxi (Ca ²⁺) = 1.2	ion Kali (K ⁺) = 8.2
ion Magiê (Mg ²⁺) = 3.1	ion Natri (Na ⁺) = 52

Thành phần: 100% Nguồn nước ngầm tự nhiên.
HSCB: 03/HM/2022

Thông tin cảnh báo & bảo quản: Để nơi sạch sẽ, khô mát, tránh ánh nắng, tránh mùi mạnh và tránh hóa chất.
NSX & HSD: Xem trên chai. HSDS: Uống trực tiếp.

SẢN PHẨM CỦA: CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC HOÀNG MINH
SẢN XUẤT TẠI: NHÀ MÁY NƯỚC UỐNG I-ON ALKALINE
Lô A106 - A107, KCN Thái Hòa, Đức Hòa 3, xã Đức Lập Hạ, Đức Hòa, Long An.
Xuất xứ: Việt Nam.



19 Lit
19001734

GIAO BÌNH 19L - CHĂM SÓC KHÁCH HÀNG
www.ionlife.com.vn
PET là tài nguyên, hãy tái chế.





JAPAN ADVANCED
TECHNOLOGY

ion Life[®], extracted from Long An natural groundwater, is electrolyzed by Japan advanced technology, pH 8.5 - 9.5, (non-chemicals). This alkaline ion water helps neutralize excess stomach acid and supports digestion.

GOOD FOR HEALTH.
RECOMMENDED FOR
DAILY DRINKING.

QUALITY (mg/l)	
pH:	8.5 ÷ 9.5 (Alkalinity)
Ion mineral content (approx.) ≈180 mg/l	
Calcium (Ca ²⁺)	≈ 1.2
Potassium (K ⁺)	≈ 8.2
Magnesium (Mg ²⁺)	≈ 3.1
Sodium (Na ⁺)	≈ 52

Ingredients: 100% Natural groundwater.
WARNING & STORAGE: Keep in clean, cool and dry places; avoid sunlight, strong smells and chemicals. Manufacture and expiry date: Printed on bottle. Instruction: Drink directly.



Vacuum Value
TỰ NHIÊN NHƯNG HỮU DỤNG VÀ

- ion Life[®] thành viên HIỆP HỘI NƯỚC CHỨC NĂNG NHẬT BẢN
- ion Life[®] - the member of JAPAN FUNCTIONAL WATER FOUNDATION
- ion Life[®] 日本機能水財団の会員

Products of: HOANG MINH WATER JSC
Manufactured by:
I-ON ALKALINE WATER FACTORY
Lot: A106 - A107, Thai Hoa Industrial Park,
Duc Hoa 3, Duc Lap Ha Village, Duc Hoa, Long An
Province, Viet Nam.
Made in Viet Nam



Net content
450ml



CÔNG NGHỆ NHẬT BẢN



ion Life[®]
NƯỚC UỐNG I-ON KIỀM ALKALINE
健康潤滑、肌のさ

Thể tích thực
450ml

Since 2009

ion Life[®] là nước uống ion có tính kiềm tự nhiên được khai thác từ nguồn nước ngầm Long An và kiềm hóa bằng công nghệ điện giải hiện đại của Nhật Bản, pH 8.5 - 9.5 (không sử dụng hóa chất), dung hòa acid dư thừa, hỗ trợ tiêu hóa.

TỐT CHO SỨC KHỎE.
NƯỚC UỐNG HÀNG NGÀY
CHO MỌI NGƯỜI.

CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG (mg/l)	
pH:	8.5 ÷ 9.5 (Kiềm)
Hàm lượng Ion ≈180 mg/l	
Ion Canxi (Ca ²⁺)	≈ 1.2
Ion Kali (K ⁺)	≈ 8.2
Ion Magiê (Mg ²⁺)	≈ 3.1
Ion Natri (Na ⁺)	≈ 52

Thành phẩm: 100% Nguồn nước ngầm tự nhiên.
HSCB: 03/HM/2022
Thông tin cảnh báo & bảo quản: Để nơi sạch sẽ, khô mát, tránh ánh nắng, tránh mùi mạnh và tránh hóa chất. NSX & HSD: Xem trên chai.
HDSĐ: Uống trực tiếp.

SẢN PHẨM CỦA:
CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC HOANG MINH
SẢN XUẤT TẠI: NHÀ MÁY NƯỚC UỐNG I-ON
ALKALINE, Lô A106 - A107, KCN Thái Hòa,
Đức Hòa 3, xã Đức Lập Hạ, Đức Hòa, Long An.
Xuất xứ: Việt Nam.



GIAO BÌNH 19L - CHĂM SÓC KHÁCH HÀNG

19001734
www.ionlife.com.vn
PET là tài nguyên, hãy tái chế.



JAPAN ADVANCED TECHNOLOGY

i-on Life

i-on Life, extracted from Long An natural groundwater is electrolyzed by Japan advanced technology, pH 8.5-9.5, (non-chemicals). This alkaline ion water helps neutralize excess stomach acid and supports digestion.

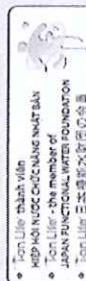
GOOD FOR HEALTH.
RECOMMENDED FOR
DAILY DRINKING.

QUALITY (mg/l)	
pH: 8.5 ÷ 9.5 (Alkalinity)	
Ion mineral content (approx.)	≈180 mg/l
Calcium (Ca ²⁺)	≈1.2
Magnesium (Mg ²⁺)	≈3.1
Potassium (K ⁺)	≈6.2
Sodium (Na ⁺)	≈52

Ingredients: 100% Natural groundwater.
WARNING & STORAGE: Keep in clean, cool and dry places, avoid sunlight, strong smells and chemicals.
Manufacture and expiry date: Printed on bottle.
Instruction: Drink directly.



TU HONG TRUONG HUU DUC GIA



Products of: HOANG MINH WATER JSC

Manufactured by:
I-ON ALKALINE WATER FACTORY

Lot A106 - A107, Thai Hoa Industrial Park, Duc Hoa 3, Duc Hoa Village, Duc Hoa, Long An Province, Viet Nam.
Made in Viet Nam



Net content
1.25 liter



JAPAN ADVANCED TECHNOLOGY

i-on Life

i-on Life là nước uống ion có tính kiềm tự nhiên được khai thác từ nguồn nước ngầm Long An và kiểm hóa bằng công nghệ điện giải hiện đại của Nhật Bản, pH 8.5 - 9.5 (không sử dụng hóa chất), dung hòa acid dư thừa, hỗ trợ tiêu hóa.

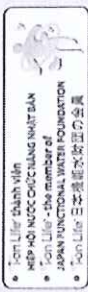
TỐT CHO SỨC KHỎE.
NƯỚC UỐNG HÀNG NGÀY
CHO MỌI NGƯỜI.

CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG (mg/l)	
pH: 8.5 ÷ 9.5 (Kiềm)	
Hàm lượng ion	≈180 mg/l
Ion Canxi (Ca ²⁺)	≈1.2
Ion Kali (K ⁺)	≈6.2
Ion Magiê (Mg ²⁺)	≈3.1
Ion Natri (Na ⁺)	≈52

Thành phần:
100% Nguồn nước ngầm tự nhiên.
HSCB: 03/HM/2022
Thông tin cảnh báo & bảo quản: Để nơi sạch sẽ, khô mát, tránh ánh nắng, tránh mùi mạnh và tránh hóa chất, NSX & HSD: Xem trên chai.

HSD: Uống trực tiếp.
SẢN PHẨM CỦA:
CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC HOANG MINH

SẢN XUẤT TẠI: NHÀ MÁY NƯỚC UỐNG I-ON ALKALINE, Lô A106 - A107, KCN Thái Hòa, Đức Hòa 3, xã Đức Lập Hạ, Đức Hòa, Long An, Xuất xứ: Việt Nam.



GIAO BÌNH 19L - CHAM SUC KHACH HANG

019001734
www.ionlife.com.vn

PET là tài nguyên, hãy tái chế.

Thể tích thực
1.25 lít

Since 2009

i-on Life
NƯỚC UỐNG I-ON KIỀM ALKALINE
健康な生活のために
Kiềm tự nhiên pH 8.5-9.5
Tinh khiết, mát da



VIỆT NAM ADVANCED TECHNOLOGY
ALKALINE I-ON WATER
アルカリイオンの水



Since 2009
Net content 4.5 liter

ion Life, extracted from Long An natural groundwater, is electrolyzed by Japan advanced technology, pH 8.5 - 9.5, (non-chemicals). This alkaline ion water helps neutralize excess stomach acid and supports digestion.

GOOD FOR HEALTH,
RECOMMENDED FOR
DAILY DRINKING.

QUALITY (mg/l)	
pH:	8.5 - 9.5 (Alkalinity)
Iron mineral content (ppm):	100 (mg/l)
Calcium (Ca ²⁺):	1.2
Magnesium (Mg ²⁺):	1.2

Immediately 100% Natural groundwater
WARNING: IS STORABLE from its own tray and dry places, avoid sunlight, strong heat and chemicals.
Manufacture and expiry date printed on bottle.
Preservation: Drink directly.

- ion Life: Made with
- Japan Advanced Technology
- ion Life: Made with
- ion Life: Made with

Products of HOANG MINH WATER JSC
Manufactured by ION ALKALINE WATER FACTORY
Lao Hoa Village, Quê Hoa, Long An Province, Viet Nam



8 936303 000074

CÔNG NGHỆ NHẬT BẢN
NƯỚC UỐNG I-ON KIỀM ALKALINE
アルカリイオンの水



Since 2009
Thể tích thực 4.5 lít

ion Life là nước uống ion có tính kiềm tự nhiên được khai thác từ nguồn nước ngầm Long An và kiềm hóa bằng công nghệ điện giải hiện đại của Nhật Bản, pH 8.5 - 9.5 (không sử dụng hóa chất), dung hòa acid dư thừa, hỗ trợ tiêu hóa.

TỐT CHO SỨC KHỎE,
NƯỚC UỐNG HÀNG NGÀY
CHO MỌI NGƯỜI.

CHẤT LƯỢNG (mg/l)	
pH:	8.5 - 9.5 (Kiềm)
Hàm lượng Ion	>100 mg/l
Canxi (Ca ²⁺):	1.2
Magnesi (Mg ²⁺):	1.2

Thành phần 100% Nguồn nước ngầm tự nhiên.
Hàng ngày uống 1-2 lít nước ion Life để duy trì sức khỏe.
Nước ion Life được sản xuất và phân phối bởi Công ty Cổ phần Nước Hoàng Minh, xã Lao Hòa, huyện Quê Hoa, tỉnh Long An.

SGS
QUỐC TẾ
190001734
www.ionlife.com.vn

PT là tài nguyên, hãy tái chế.

Transparent



